

572587-2026 - Mededinging

Polen – Kredietverlening – „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań”

OJ S 159/2026 19/08/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Gmina Zakliczyn

E-mail: zakliczyn@zakliczyn.pl

Rechtsvorm van de koper: Regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań”

Beschrijving: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań” Wykonawca udzieli Zamawiającemu w 2026 roku kredytu w walucie polskiej w kwocie do 4 000 000,00 zł (słownie: cztery miliony złotych 00/100) na warunkach określonych w umowie. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Zakliczyn na rok 2026 w kwocie 1 166 500,00 zł oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów w kwocie 2 833 500,00 zł.. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera OPZ (zał. nr 8 do SWZ), oraz zaświadczenia i powołania, informacja o zadłużeniu Gminy Zakliczyn oraz udzielonych poręczeniach i gwarancjach, sprawozdanie opisowe z wykonania budżetu za rok 2025, informacja o mieniu komunalnym za rok 2025, opinia RIO o możliwości spłaty kredytu, która zostanie dołączona do dokumentów przetargowych z dniem otrzymania od organu opiniującego, stanowiące załączniki do niniejszej Specyfikacji Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SWZ” (załączniki nr 3-6 do SWZ).

Identificatiecode van de procedure: 7333b957-78cc-4638-97a9-369691c32c52

Interne identificatiecode: UM-III.271.ZP.17.2026

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66113000 Kredietverlening

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Tarnowski (PL217)

Land: Polen

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Gevraagde inhoud Uniform Europees Aanbestedingsdocument

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań”

Beschrijving: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 4 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań” Wykonawca udzieli Zamawiającemu w 2026 roku kredytu w walucie polskiej w kwocie do 4 000 000,00 zł (słownie: cztery miliony złotych 00/100) na warunkach określonych w umowie. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Zakliczyn na rok 2026 w kwocie 1 166 500,00 zł oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów w kwocie 2 833 500,00 zł.. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera OPZ (zał. nr 8 do SWZ), oraz zaświadczenia i powołania, informacja o zadłużeniu Gminy Zakliczyn oraz udzielonych poręczeniach i gwarancjach, sprawozdanie opisowe z wykonania budżetu za rok 2025, informacja o mieniu komunalnym za rok 2025, opinia RIO o możliwości spłaty kredytu, która zostanie dołączona do dokumentów przetargowych z dniem otrzymania od organu opiniującego, stanowiące załączniki do niniejszej Specyfikacji Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SWZ” (załączniki nr 3-6 do SWZ).

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66113000 Kredietverlening

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Tarnowski (PL217)

Land: Polen

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 24/09/2026

Einddatum van de duur: 29/12/2026

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Cena

Beschrijving: Cena 60,00 % (1% = 1 pkt) - Czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego 40,00 % (1% = 1 pkt) 2. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą ilość punktów stanowiących sumę punktów w poszczególnych kryteriach. 3. Wybór oferty dokonany zostanie na podstawie podanych kryteriów i ustalonej punktacji. 4. Końcowa wartość punktowa obliczana będzie w sposób następujący: $Ws = C + B$ gdzie: Ws – oznacza łączną sumę punktów uzyskaną w poszczególnych kryteriach. C – oznacza ilość punktów badanej oferty w kryterium cena (Formularz oferty). B – oznacza ilość punktów badanej oferty w kryterium czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego (Formularz oferty). A) Za cenę można uzyskać maksymalnie 60,00 punktów. Cena będzie liczona według następującego wzoru: $C = Cn/Cb \times W$ C - liczba punktów za cenę Cn - najniższa cena ofertowa Cb - cena badanej oferty W - waga = 60,00 B) Za czas oczekiwania (liczony w dniach roboczych) na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego można uzyskać maksymalnie 40,00 punktów.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 60

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego 40,00 %

Beschrijving: Za czas oczekiwania (liczony w dniach roboczych) na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego można uzyskać maksymalnie 40,00 punktów. Maksymalną liczbę punktów (40,00 pkt) otrzyma Wykonawca, który zaproponuje w formularzu ofertowym uruchomienie wypłaty kredytu w następnym dniu roboczym przypadającym po dniu złożenia przez Zamawiającego dyspozycji uruchomienia kredytu, przy czym Zamawiający przyzna: B1 = 40,00 pkt – za uruchomienie wypłaty w następnym dniu roboczym przypadającym po dniu złożenia przez Zamawiającego dyspozycji uruchomienia kredytu, B2= 0 pkt – za uruchomienie wypłaty w drugim dniu roboczym przypadającym po dniu złożenia przez Zamawiającego dyspozycji uruchomienia kredytu B) Za czas oczekiwania (liczony w dniach roboczych) na wpływ środków na rachunek bankowy Zamawiającego można uzyskać maksymalnie 40,00 punktów.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 40

5.1.11. AanbestedingsstukkenAdres van de aanbestedingsstukken: www.zakliczyn.pl**5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding****Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: www.zakliczyn.pl

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 90 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 24/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: 1. Ofertę należy złożyć WYŁĄCZNIE w postaci elektronicznej na Platformie pod adresem: <https://zakliczyn.ezamawiajacy.pl> w zakładce „OFERTY” do dnia 24 września 2026 r. do godz. 10.00 2. Otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po upływie terminu składania ofert, poprzez upublicznienie wczytanych na Platformie Ofert w dniu 24 września 2026 o godz. 10.15

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Informatie over de termijnen voor beroep: Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP przysługują środki ochrony prawnej przewidzianej w ustawie PZP.

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Gmina Zakliczyn

Registratienummer: NIP: 8691013238

Registratienummer: REGON: 851660967

Postadres: Rynek 32

Stad: Zakliczyn

Postcode: 32-840

Onderverdeling land (NUTS): Tarnowski (PL217)

Land: Polen

E-mail: zakliczyn@zakliczyn.pl

Telefoon: 146326460

Fax: 146326455

Internetadres: www.zakliczyn.pl

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza

Registratienummer: 5262239325

Postadres: ul. Postępu 17a

Stad: Warszawa

Postcode: 02-676

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587801

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0000

Officiële naam: Publications Office of the European Union

Registratienummer: PUBL

Stad: Luxembourg

Postcode: 2417

Onderverdeling land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefoon: +352 29291

Internetadres: <https://op.europa.eu>

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: b9d6fc6b-bb0f-4a73-832d-941685093ec5 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 17/08/2026 12:48:13 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 572587-2026

Nummer uitgave PB S: 159/2026

Datum van bekendmaking: 19/08/2026